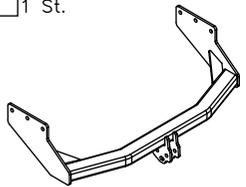
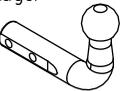


Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St.	Pos. 4 Schraube 8.8 B 2 St. M12x90mm	Pos. 8 Federring 4 St. Ø 12,2 mm
	Pos. 5 Schraube 8.8 B 2 St. M12x75mm	Pos. 9 Kugelschutz 1 St.
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St.	Pos. 6 Mutter 8 B 4 St. M12	
Art.nr-KL1C18 Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St.	Pos. 7 Unterlegscheibe 4 St. Ø 13 mm	
 Art.nr-BL1C18 	 	

## Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X**      Katalog nr **C18**  
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **FORD**  
Modell: **TRANSIT**

Typ: **Kastenwagen**  
ab Bj. 11.1991 bis 04.2000

Technische Daten:

**D** – Wert : **12,48 kN**

Max. Masse Anhänger: **2000 kg**

Max. Stützlast: **75 kg**

**Homologationsnummer gemäß der Richtlinien der EKG/ONZ 55.01**  
**Vorschrift: E20-55R-01 0986**

### EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

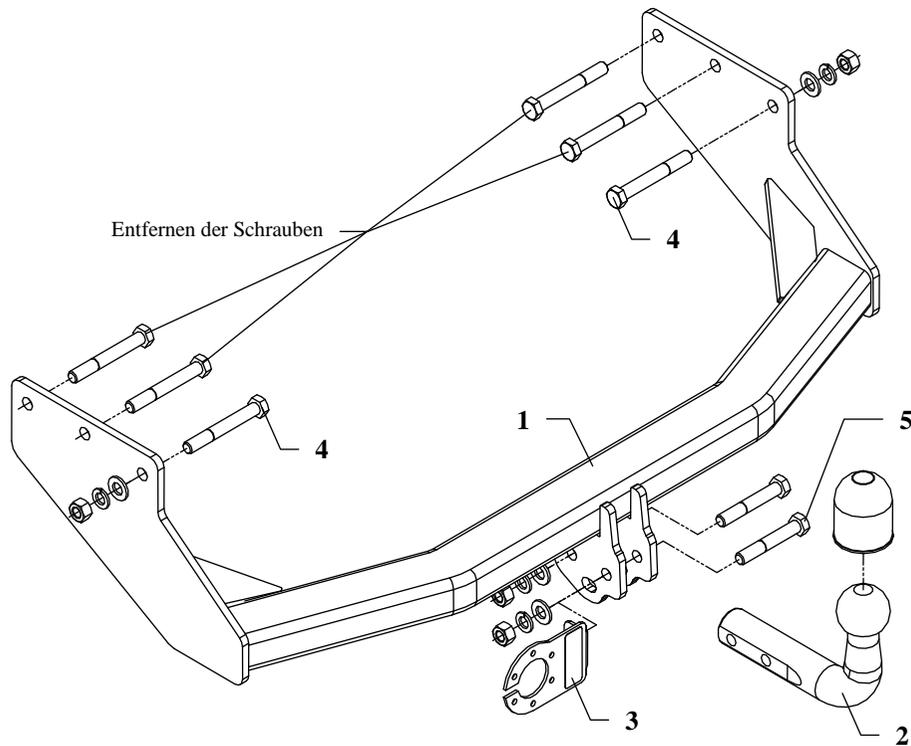
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

*D-Wert Formel:*

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

# MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **C18**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **FORD TRANSIT, (Kastenwagen)**, ab Bj. 11.1991 bis 04.2000, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **2000 kg** und der Kugelstützlast von max. **75 kg**.

## VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

*Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.*

## Anbauanleitung

1. Das Ersatzrad und die originalen Zugösen (sie werden nicht mehr montiert) entfernen.
2. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) durch die originalen Löcher im Rahmen mit den Schrauben M12x90mm verschrauben. (Vier Schrauben von den Zugösen und zwei mitgelieferte dazu verwenden).
3. Die Kupplungskugel (Pos. 2) und den Steckdosenhalter (Pos.3) mit den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos.5) verschrauben.
4. Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
5. Die Elektroinstallation gemäß der Anschlussanleitung des Herstellers anschließen.
6. Falls nötig, den Farbanstrich ausbessern.

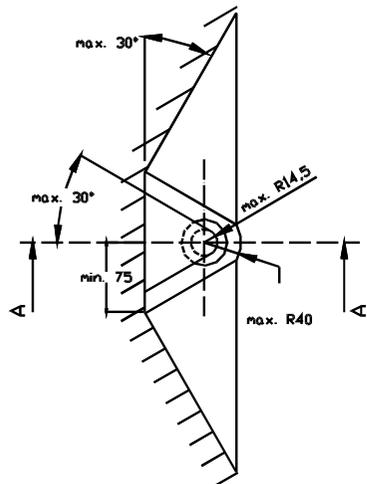
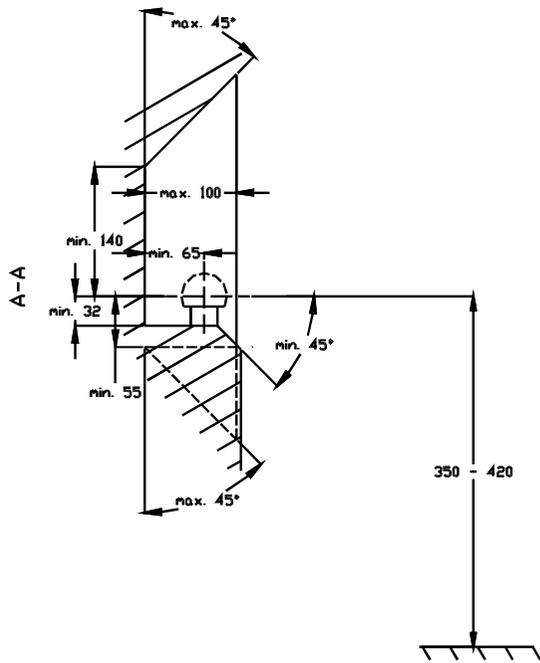
Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

<b>M6</b> - 11 Nm	<b>M 8</b> - 25 Nm	<b>M 10</b> - 50 Nm
<b>M 12</b> - 87 Nm	<b>M 14</b> - 138 Nm	<b>M16</b> - 210 Nm

## ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.

Zubehör:



- (D)** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ)** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F)** L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB)** The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL)** Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK)** Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D)** \* bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ)** \* při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F)** \* pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB)** \* at gross vehicle weight rating
- (PL)** \* przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK)** \* pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla